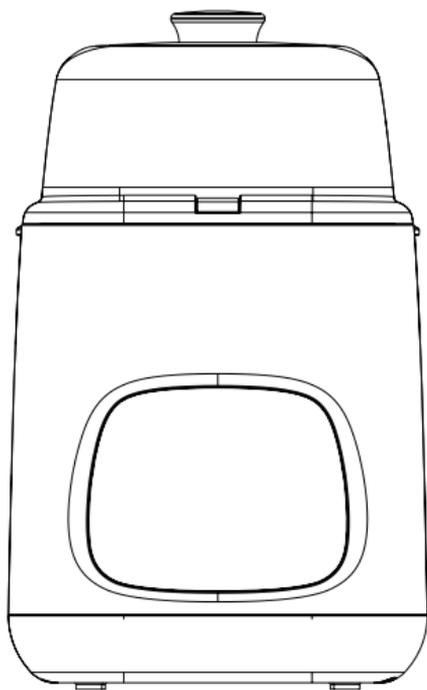


# momcozy

## AUTO BOTTLE WASHER

BS03

### User Manual



ES

Please read the user manual carefully before using this appliance.

→ **ESPAÑOL**

# ÍNDICE

<b>INSTRUCCIONES IMPORTANTES</b> -----	123
<b>INSTRUCCIONES DE USO</b> -----	126
Representación estructural -----	126
Lista de piezas -----	127
Parámetros del producto -----	128
Descripción del panel de control -----	129
Instrucciones de instalación -----	130
Instrucciones para la colocación de botellas -----	131
Instrucciones para la colocación del sacaleches -----	134
Instrucciones para la colocación del sacaleches portátil -----	135
Instrucciones para la colocación de objetos infantiles -----	137
Instrucciones para el lavado de detergente en pastilla -----	138
Precauciones para la limpieza de utensilios no recomendados -----	139
Instrucciones de uso -----	140
Funciones comunes -----	141
<b>INFORMACIÓN DE SERVICIO</b> -----	142
Mantenimiento y limpieza -----	142
Instrucciones de sustitución del filtro de aire -----	143
Código de averías -----	145
Solución de problemas -----	146
<b>ADVERTENCIA</b> -----	149

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES

CUANDO UTILICE APARATOS ELÉCTRICOS, RESPETE SIEMPRE LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

1. El incumplimiento de las instrucciones puede causar daños irreparables y el fabricante no se hace responsable de las consecuencias.
2. Durante el frío invierno, utilice el producto a temperatura ambiente para evitar posibles fallos del producto o problemas de seguridad causados por la condensación en la superficie.
3. Evite exponer el producto a altas temperaturas o a la luz solar directa, ya que podría envejecer o decolorarse.
4. Lave únicamente la botella y sus accesorios para evitar daños inesperados.
5. No cuelgue el cable de alimentación por el borde de la mesa o banco de trabajo donde esté colocado el producto.
6. Evite colocar el producto en el borde de la mesa para evitar posibles vibraciones.
7. Si necesita abrir la tapa superior mientras la máquina está en funcionamiento, pulse primero "Pausa".
8. Cuando el brazo aspersor está en funcionamiento, la apertura rápida y directa de la tapa superior puede provocar la salida de agua caliente y causar daños.
9. Si se producen fenómenos anormales (como olor a quemado) durante el uso, detenga el funcionamiento y desenchufe inmediatamente el aparato.
10. Asegúrese de desenchufar el producto después de utilizarlo.

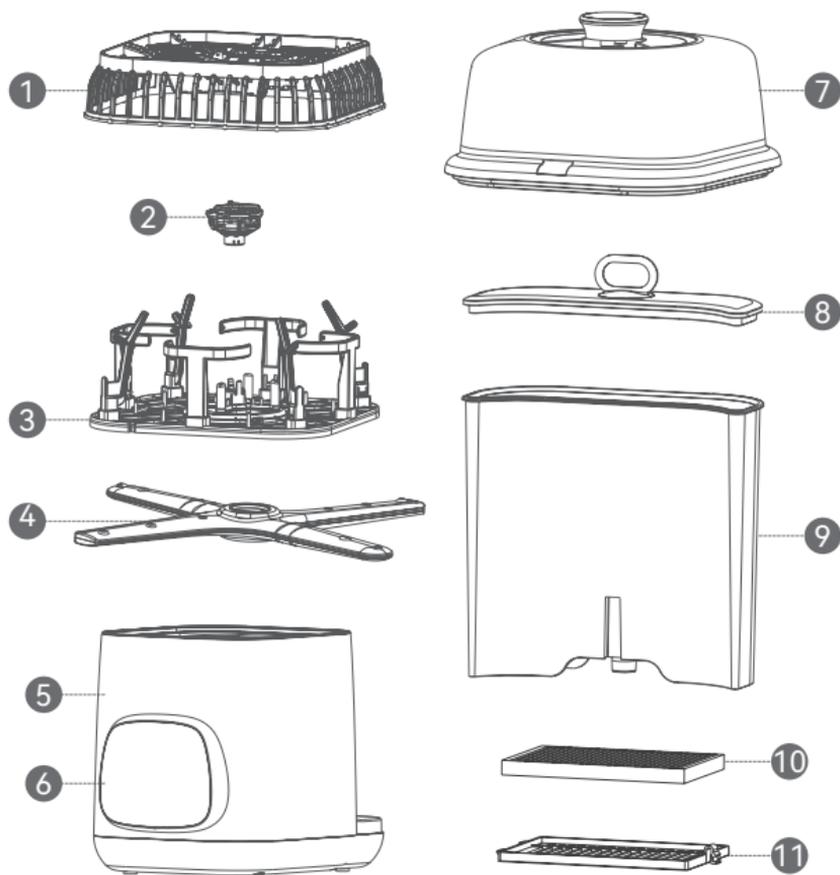
11. Ciertas condiciones (por ejemplo, mayor altitud o menor temperatura ambiente) pueden afectar a la temperatura máxima de funcionamiento, pudiendo afectar a la función de esterilización del producto.
12. Antes de trasladar o almacenar el producto, desenchúfelo y espere a que se enfríe. Apague el producto y desconecte la fuente de alimentación antes de sustituir accesorios o tocar piezas móviles durante su uso.
13. No utilice accesorios o detergentes de otros fabricantes; si lo hace, la garantía de este producto quedará anulada.
14. Utilice agua pura o de baja dureza; de lo contrario, la cal puede afectar a la calidad de lavado de la botella y sus accesorios, así como a la eficacia general y la vida útil del producto.
15. Se prohíbe el uso de detergentes no específicos. El uso de detergentes no especificados para este producto puede causar un mal funcionamiento del producto, daños o problemas de seguridad.
16. Los residuos de la leche en polvo son más fáciles de limpiar que sustancias como la pasta de arroz.
17. Limpie cualquier resto de leche en polvo antes de introducirlo en la máquina principal para evitar que afecte a la calidad del lavado.
18. Este producto es solo para uso doméstico.
19. Mantenga a los niños alejados de este producto. Si el detergente entra accidentalmente en contacto con la piel o los ojos, aclare abundantemente con agua limpia y consulte inmediatamente a un médico. Corte las bolsas de plástico para evitar que los niños se asfixien.
20. Para evitar pérdidas inesperadas, no se recomienda su uso a personas que no gocen de buena salud física, tengan trastornos sensoriales o mentales o carezcan de la experiencia y los conocimientos pertinentes.

21. Si el producto está defectuoso y la avería no puede resolverse siguiendo las instrucciones, póngase en contacto con el servicio posventa del fabricante y con personal de mantenimiento profesional para resolver el problema. Está prohibido desmontar y reparar el producto por cuenta propia. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un profesional del fabricante, de su departamento de mantenimiento o de un departamento similar para evitar riesgos potenciales.
22. Evite el uso de regletas para evitar el sobrecalentamiento de la parte de contacto del enchufe debido a un mal contacto.
23. Insértelo en un enchufe con toma de tierra y asegúrese de que la conexión sea segura.
24. Antes de conectar el producto a la red eléctrica, compruebe si la tensión del producto coincide con la de la red.
25. No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos mojadas.
26. Está prohibido mover la máquina durante el periodo de funcionamiento. Si no se utiliza durante un periodo prolongado, debe desconectarse la alimentación.
27. Durante el funcionamiento o poco después, no toque la placa calefactora, la zona alrededor de la rejilla de ventilación, el interior del estante, etc., para evitar lesiones.
28. Si la máquina debe dejar de funcionar en caso de emergencia, mantenga pulsado el botón de encendido, espere a que se detenga el drenaje y desenchúfela.
29. Añada al depósito solo agua a temperatura normal. Incorporar agua caliente puede dañar la máquina.
30. No añada agua directamente a la cavidad de lavado de la máquina, ya que podría tener consecuencias anormales.
31. Hay una entrada de aire en la parte inferior del producto; no la bloquee.

32. No sumerja el producto en agua cuando lo limpie.

## INSTRUCCIONES DE USO

### Representación estructural

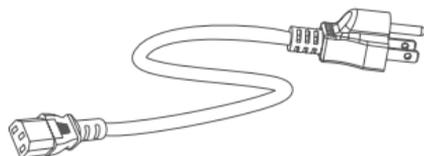


- |                           |                                 |  |
|---------------------------|---------------------------------|--|
| 1 Estante superior        | 5 Cuerpo de la máquina          | 9 Depósito de agua                         |
| 2 Brazo aspersor superior | 6 Panel de control              | 10 Chip de filtración de aire              |
| 3 Estante inferior        | 7 Cubierta superior             | 11 Cubierta del chip de filtración de aire |
| 4 Brazo aspersor inferior | 8 Cubierta del depósito de agua |  |

## Lista de piezas



Tubo de desagüe x1



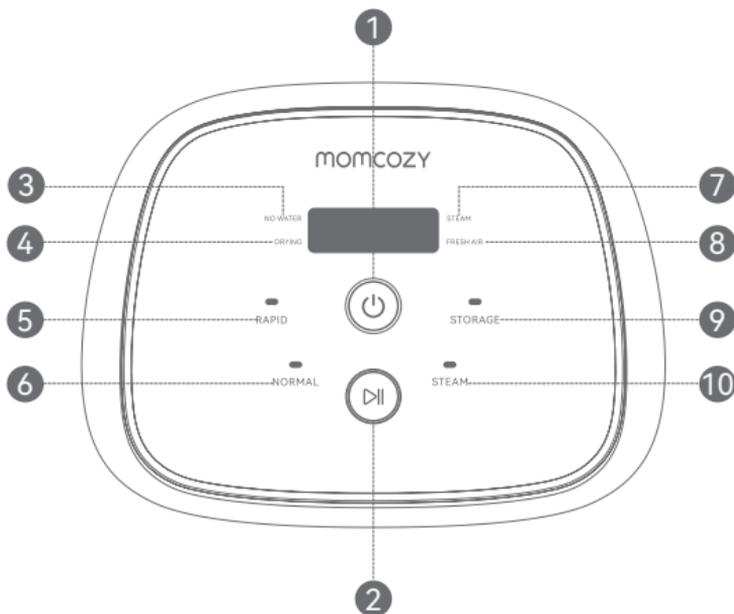
Cable de alimentación x1

**Nota:** El aspecto y el color del producto pueden no coincidir con el objeto real. La imagen es solo de referencia.

## Parámetros del producto

Nombre del producto	Lavabotellas automático Momcozy
Modelo del producto	BS03
Tensión nominal	220-240V~
Potencia nominal	530 W
Frecuencia nominal	50/60Hz
Capacidad del depósito	2,6 litros (aprox. 87,89 onzas líquidas)
Número de botellas	4 piezas
Peso neto	4,5 kg (aprox. 9,92 libras)
Dimensión límite	340 x 250 x 410 mm (aprox. 13,39 x 9,84 x 16,14 pulgadas)
Método de secado	Secado por aire caliente

## Descripción del panel de control

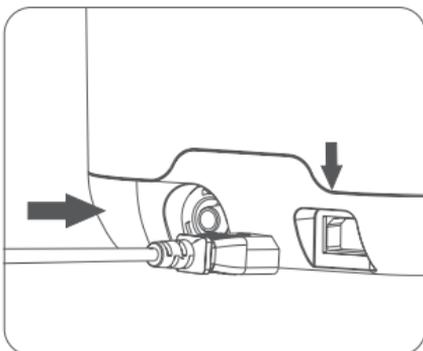
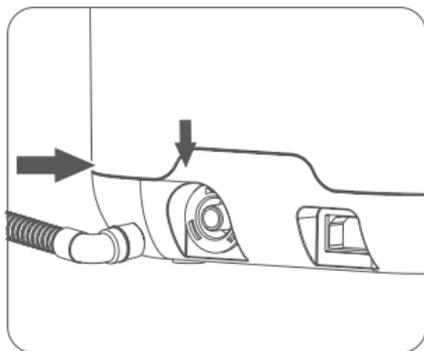


- |                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| <b>1</b> Botón de encendido           | <b>6</b> Botón de lavado normal |
| <b>2</b> Inicio/Pausa                 | <b>7</b> Vapor                  |
| <b>3</b> Indicador de escasez de agua | <b>8</b> Aire fresco            |
| <b>4</b> Secado                       | <b>9</b> Almacenamiento         |
| <b>5</b> Botón de lavado rápido       | <b>10</b> Vapor                 |

## Instrucciones de instalación

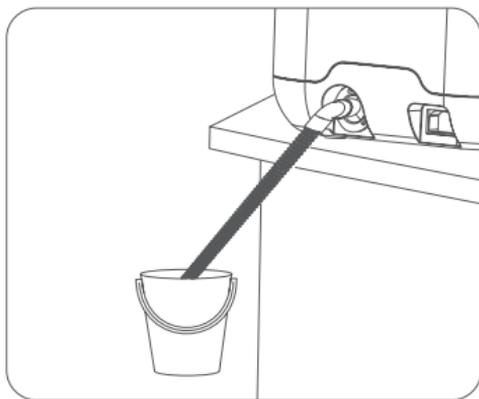
### 1. Instalación

Retire el tubo de desagüe e inserte el extremo de la interfaz en el tubo de salida situado en la parte trasera de la limpieza. Inserte el cable de alimentación en el puerto del cable de alimentación de la máquina.



### 2. Conexión

Coloque el otro extremo del tubo de desagüe en un recipiente de desagüe adecuado o en un fregadero.

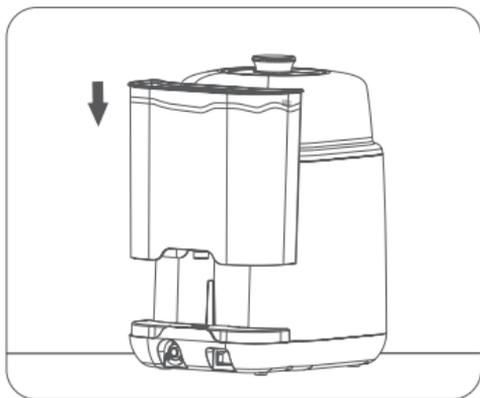


### 3. Añada agua al depósito

**Método 1:** Abra la cubierta del depósito y añada una cantidad adecuada de agua purificada o destilada al depósito.

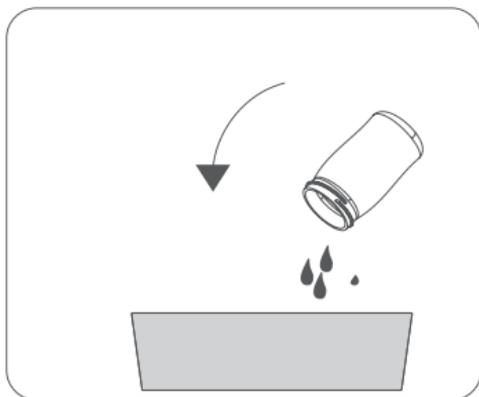
**Método 2:** Saque directamente el agua y añada una cantidad adecuada de agua de lavado. Luego vuelva a colocar el depósito de agua.

**Nota:** Al añadir agua, se recomienda llenarla hasta el nivel designado en el depósito.

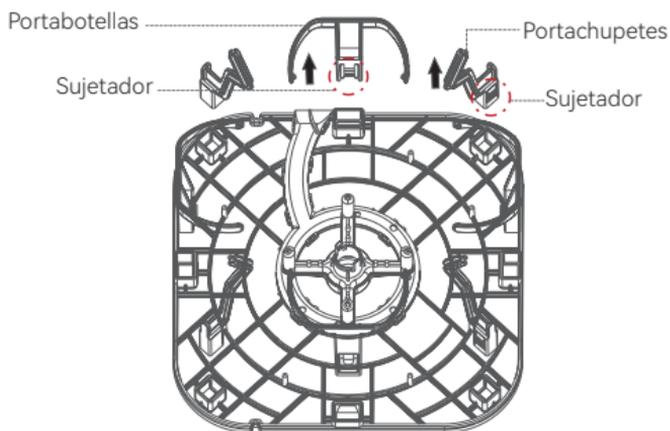


## Instrucciones para la colocación de botellas

1. Antes de la limpieza, vierta toda la leche de la botella y, a continuación, introdúzcalo en la máquina para garantizar unos resultados de lavado óptimos.



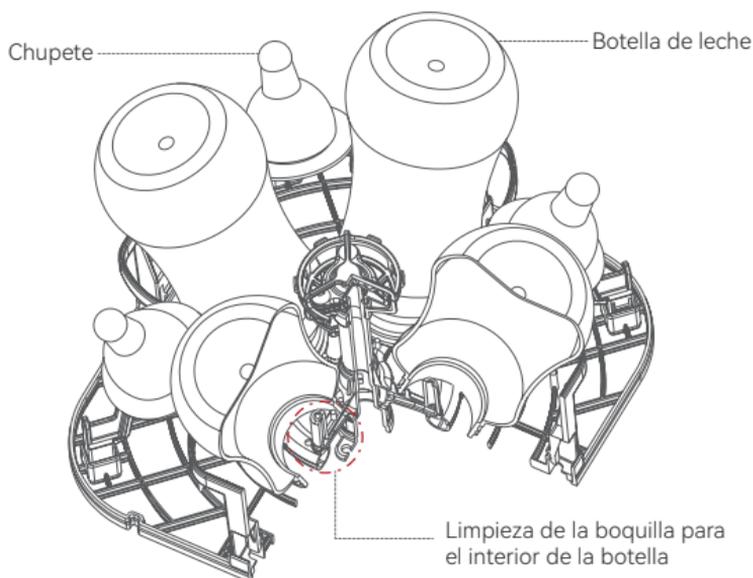
2. Presione los cierres del portabiberones y del portatetinas tal y como se muestra en la figura para extraerlos del estante inferior (si procede).



3. Consulte el diagrama de disposición estándar y disponga las piezas de la botella de leche o la vajilla una por una.

A. Invierta la boca de la botella de leche e introdúzcala en la cavidad alineándola con el orificio fijo de pulverización del estante inferior, de modo que la columna de agua pulverizada pueda lavar completamente la superficie de la mancha.

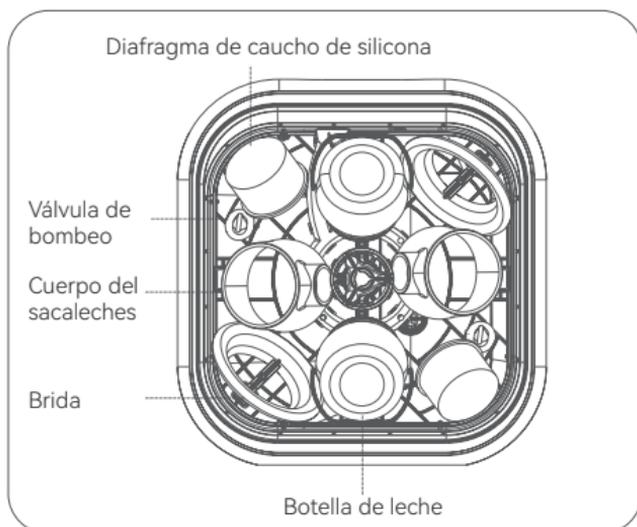
B. Chupete: los chupetes se colocan en los cuatro soportes de las esquinas del estante inferior.

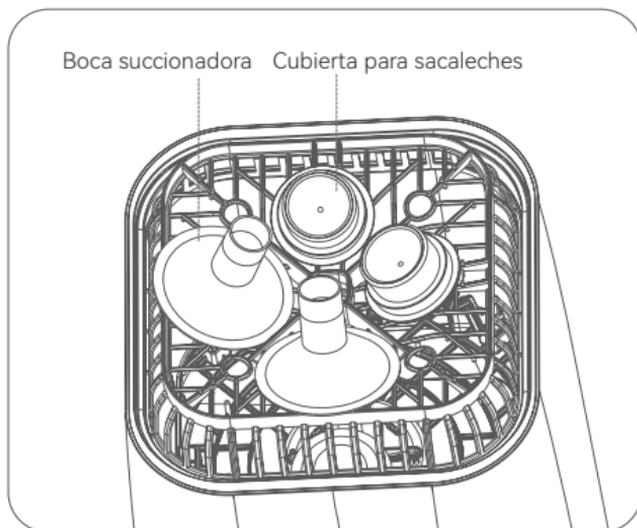


C. Coloque la tapa de rosca de la botella en el estante.



## Instrucciones para la colocación del sacaleches

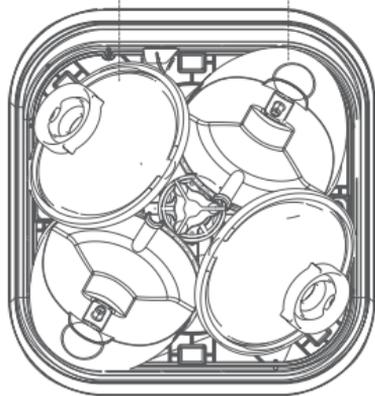




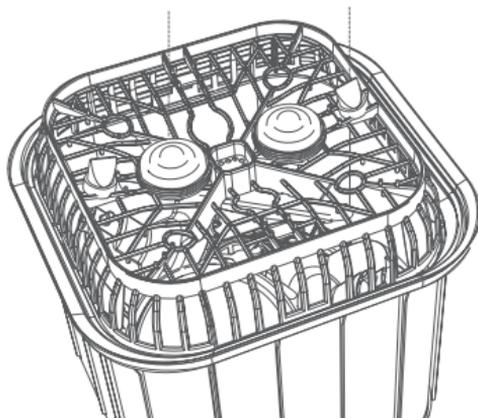
## Instrucciones para la colocación del sacaleches portátil



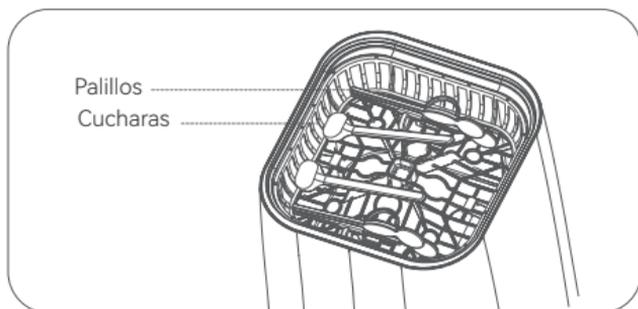
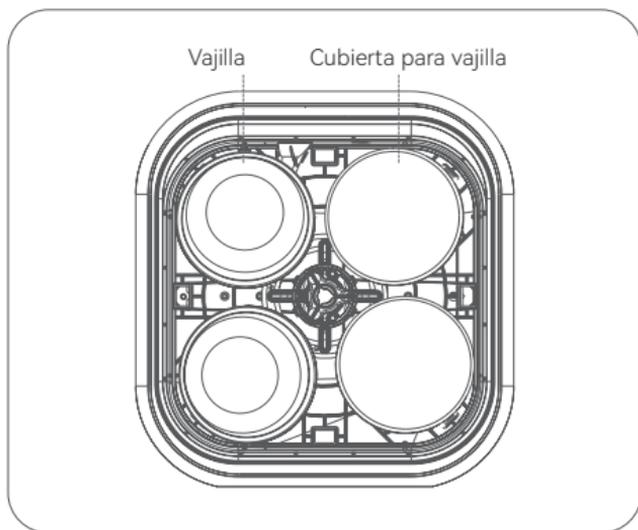
Brida    Recolector de leche



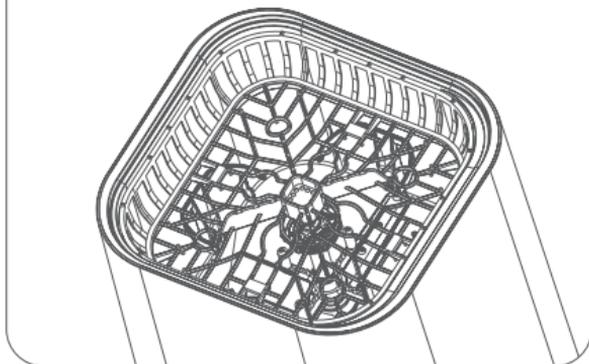
Accesorios para  
sacaleches    Válvula de bombeo



# Instrucciones para la colocación de objetos infantiles



El estante superior que se muestra en la imagen puede limpiar tazas de té, chicles, juguetes (silicona, plástico) y otros objetos.



## Instrucciones para el lavado de detergente en pastilla

Uso de pastillas detergentes:

Ponga 1 pastilla de detergente en el compartimento de la botella.



## Precauciones para la limpieza de utensilios no recomendados

Artículos de madera	Los cubiertos de madera suelen ser sensibles al calor y al agua, lo que puede provocar su deterioro o deformación con el lavado constante en el lavavajillas.
Artículos con adhesivo	Algunos adhesivos pueden reblandecerse o disolverse al lavar la máquina.
Cuchillos y tenedores de plata	Limpie los cubiertos inmediatamente después de usarlos y evite el contacto con el acero inoxidable u otros utensilios. Después de lavarlos, saque los cubiertos del lavavajillas y séquelos a mano para evitar que se manchen.
Artículos de aluminio	El uso de detergentes puede deslustrar la vajilla de aluminio dependiendo de la calidad del producto.
Otros artículos de metal	El hierro y el hierro fundido pueden oxidarse y contaminar otros utensilios. El cobre, el plomo, el estaño, el antimonio, las aleaciones y el latón también son susceptibles de contaminación.
Decoración	Aunque la mayor parte de la porcelana moderna se puede lavar en el lavavajillas, los artículos con dibujos en el esmalte, las líneas doradas o la porcelana antigua pintada a mano no deberían.
Cristalería	La vajilla de vidrio de uso cotidiano suele ser apta para el lavavajillas, pero el cristal y la cristalería antigua muy fina pueden dañarse y volverse opacos.
Artículos de plástico	Los distintos utensilios de plástico tienen distinta resistencia al calor durante el lavado y el secado. Los utensilios de plástico no resistentes a altas temperaturas no son aptos para el lavado a máquina.

## Instrucciones de uso

1. Disponga el equipo que vaya a limpiar según las instrucciones de uso.
2. Coloque una pastilla de lavado oficial de Momcozy directamente en la cavidad de lavado antes de iniciar el ciclo. Use una pastilla por lavado para un rendimiento de limpieza óptimo.
3. Añada una cantidad adecuada de agua al depósito de agua, asegurándose de que no desciende por debajo de la línea de escala mínima.
4. Encienda la máquina y, pulse la tecla de **"ENCENDIDO/APAGADO"** para iniciar. Seleccione un programa de lavado en función de sus necesidades y, a continuación, pulse la tecla **"INICIO"** para comenzar. También puede pulsar **"STORAGE"** para añadir o cancelar el almacenamiento de aire fresco durante un máximo de 72 horas o ajustar el vapor pulsando **"STEAM"**.
5. Después del secado, espere 10 minutos antes de retirar los artículos debido a las altas temperaturas.



### Nota:

- ① Para detener el lavado, puede pulsar la tecla de **"ENCENDIDO"** durante 3 segundos; se detendrá tras el desagüe automático.
- ② Para hacer una pausa y añadir cubiertos, pulse **"INICIO"** para hacer una pausa y, a continuación, abra la tapa superior.
- ③ Coloque el tubo de desagüe horizontalmente hacia abajo sin sobrepasar la mitad de la altura de la máquina.
- ④ Evite utilizar esencia limpiadora para evitar un exceso de espuma, que podría provocar fugas de agua o averías. Utilice detergente especial en polvo.
- ⑤ No añada agua directamente en la cámara de lavado.
- ⑥ Durante el lavado o el secado, el tubo de desagüe y la rejilla de ventilación de la cubierta superior pueden calentarse mucho; evite tocarlos.

## Funciones comunes

Función	Rápido	Normal	Vapor	Almacenamiento
<b>Procedimiento</b>	Lavado con agua caliente Aclarado con agua caliente	Lavado con agua caliente Aclarado con agua caliente	Vapor	Almacenamiento de aire fresco
<b>Tiempo</b>	19 min	29 min	10 min	72 h
<b>Detergente en pastilla</b>	1	1	1	1
<b>Temp. máx.</b>	55°C aprox. 131 ° F	68°C aprox. 154,4 ° F	100°C aprox. 212 ° F	—
<b>Sequedad</b>	60 min	60min*	60 min	—
<b>Vapor</b>	Se enciende manualmente (se puede apagar)	Activado por defecto (se puede desactivar)	Activado por defecto	—
<b>Almacenamiento de aire fresco de 72 horas</b>	Activado por defecto (se puede desactivar)	Activado por defecto (se puede desactivar)	Activado por defecto (se puede desactivar)	Siempre encendido

### NOTA:

La temperatura máxima de almacenamiento para la esterilización varía en función de la altitud.

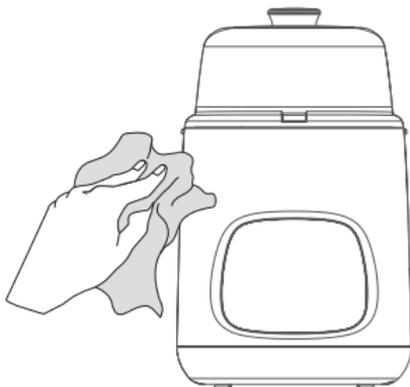
\* La máquina evaluará de forma inteligente la temperatura ambiente y prolongará el tiempo de secado de 0 a 30 minutos, basándose en el tiempo de secado predeterminado, para garantizar un secado eficaz.

# INFORMACIÓN DE SERVICIO

## Mantenimiento y limpieza

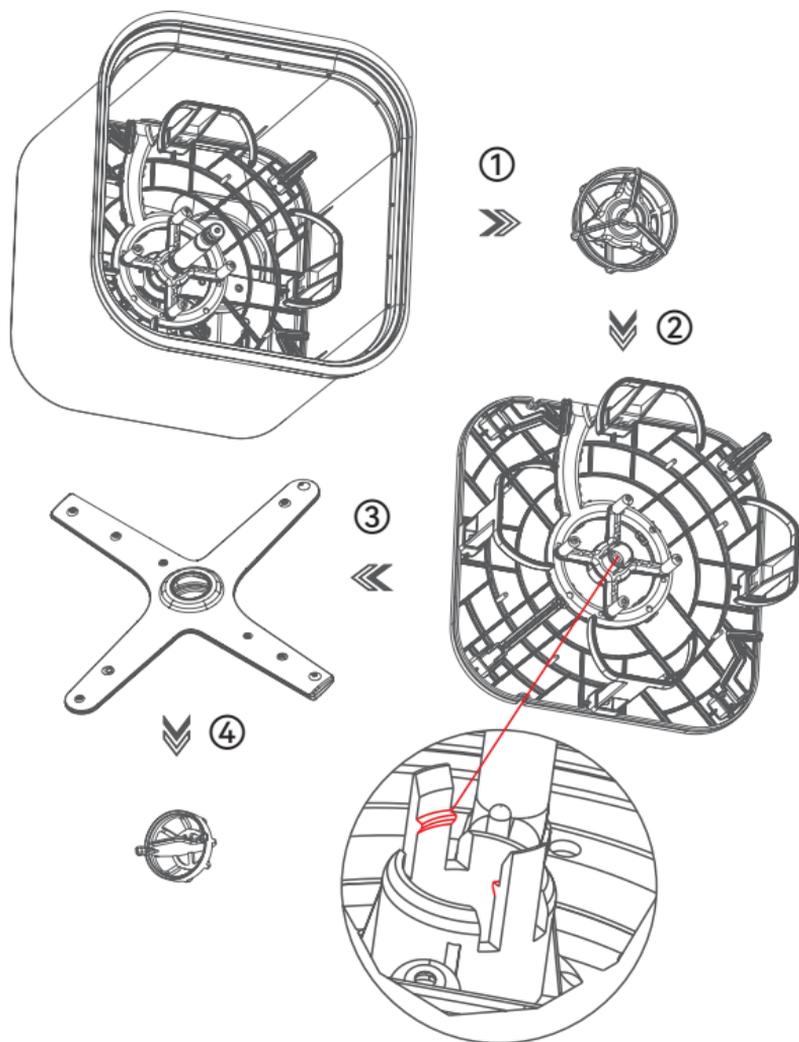
### 1. Limpieza exterior

Utilice un paño suave y húmedo para fregar la caja, la tapa superior transparente, el depósito de agua y la cubierta del depósito de agua.



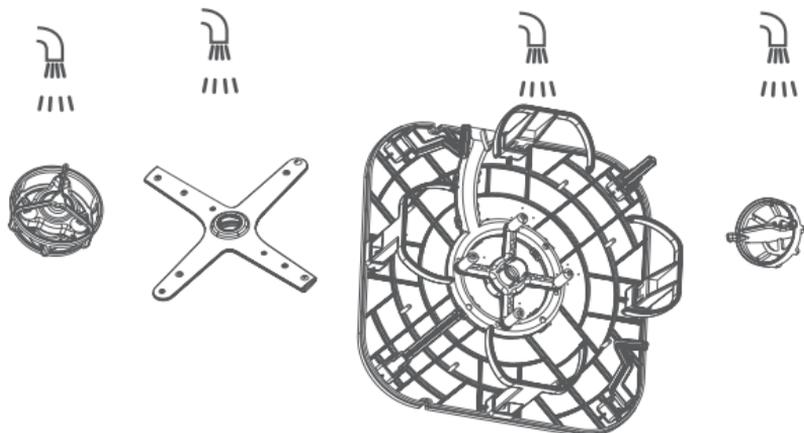
### 2. Limpieza del estante y el brazo aspersor

- ① Retire el conjunto del brazo de chorro superior verticalmente hacia arriba.
- ② Abra el cierre del estante inferior con la fuerza adecuada (como indica la flecha recta) y utilice ambas manos para levantar el conjunto del estante inferior durante la instalación.
- ③ Desmonte el brazo de chorro inferior.
- ④ Retire el soporte de residuos girando ligeramente hacia la derecha.



### 3. Aclarado

Puede enjuagar el estante, el brazo aspersor inferior, el brazo aspersor superior, la taza de residuos y otras piezas.

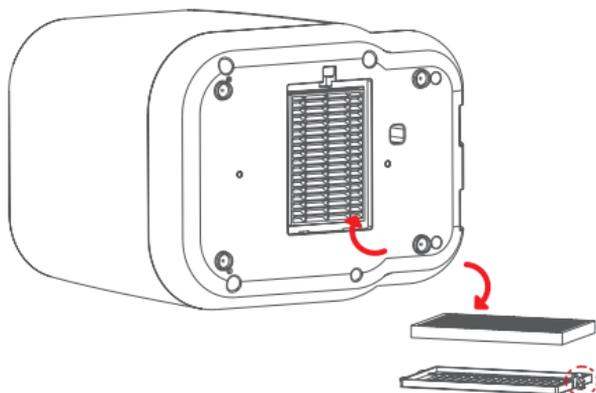


### 4. Instalación

Instale los componentes en el orden inverso al del paso 2.

### Instrucciones de sustitución del filtro de aire

1. Coloque la máquina de lado y abra la cubierta del filtro de aire.
2. Retire el elemento del filtro de aire.
3. Sustituya el elemento del filtro de aire por uno nuevo.
4. Bloquee la cubierta del filtro de aire.



## Código de averías

Apariencia	Descripción del fallo	Soluciones
"⚡" Luces intermitentes	Instrucciones sobre la escasez de agua	Cuando aparece este recordatorio, suele deberse a que no hay suficiente agua en el depósito. Después de añadir agua, vuelva a pulsar el botón "Iniciar" y el sistema podrá seguir llenando agua y funcionar con normalidad.
	Advertencias reiteradas	Si hay agua en el depósito de agua pero recibe varios avisos de bajo nivel de agua y el sistema funciona mal, las posibles causas pueden ser una bomba de diafragma dañada o un caudalímetro dañado. Póngase en contacto con el personal de posventa para realizar las comprobaciones mencionadas.
Aparece "E4"	Error del sensor de temperatura	Reinicie la máquina después de desenchufarla. Si se produce el mismo fenómeno durante el proceso, póngase en contacto con el personal de posventa para comprobar el sensor de temperatura de la máquina.

Aparece "E5"	Fallo de comunicación	Reinicie la máquina después de desenchufarla. Si persiste el mismo problema durante el proceso, póngase en contacto con el personal de posventa. Compruebe si la toma de la placa de control está bien enchufada.
Aparece "E6"	Error térmico	Reinicie la máquina después de desenchufarla. Si se produce el mismo problema durante el proceso, póngase en contacto con el personal de posventa y compruebe si el elemento calefactor está bien insertado.

## Solución de problemas

Apariencia	Descripción del fallo	Soluciones
Hay espuma en el depósito de lavado	Uso incorrecto del detergente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilice un detergente específico para el lavado.</li> <li>2. Abra la máquina y deje que la espuma se disipe.</li> <li>3. Añada 1 litro de agua y ejecute cualquier programa durante unos 1-2 minutos antes de parar para vaciar el agua. Repita este proceso hasta eliminar por completo la espuma.</li> </ol>
La máquina hace ruido o traquetea	El brazo aspersor toca el aparato	Al colocar los objetos, asegúrese de que estén correctamente colocados y sujetos.
	Los cubiertos más ligeros tiemblan ligeramente	Fenómeno normal; compruebe si hay algún objeto importante que no esté bien sujeto.

Los utensilios para cocer natillas al vapor tienen residuos	Desnaturalización de proteínas adheridas a los utensilios.	Se recomienda lavar a mano este tipo de vajilla o complementar manualmente la limpieza tras el lavado a máquina.
La pared interior está húmeda después del procedimiento	Tras el procedimiento, quedan gotas de agua en la pared interior	Es un fenómeno normal, no un fallo de la máquina. Si la máquina no se utiliza durante mucho tiempo, se recomienda ejecutar el programa de almacenamiento en seco.
El conjunto de la botella no está seco	Elegir el programa equivocado	Puede elegir otro programa.
	El programa no ha terminado	Esperando a que termine el programa.
Decoloración de los accesorios de plástico para biberones	Temperatura de lavado excesivamente alta	Elija un programa con una temperatura más baja.
Residuos de detergente en polvo	El flujo de agua está bloqueado, lo que impide que el detergente se aclare.	Coloque los utensilios correctamente para que no obstruyan la rotación de los brazos aspersores ni bloqueen el detergente.
	Caducidad del detergente en polvo	Cambie el detergente.

Los utensilios no se limpian a fondo.	Los utensilios no están colocados correctamente.	Consulte la sección "Colocación de los utensilios" para garantizar una separación adecuada entre los utensilios que permita que el agua los lave eficazmente.
	El brazo aspersor no gira suavemente.	Asegúrese de que ningún utensilio caído obstruya los brazos aspersores.
	Las boquillas del brazo aspersor están bloqueadas.	Limpie el brazo aspersor.
	La malla del filtro está sucia.	Limpie la malla del filtro.
	El filtro está mal instalado.	Instale el filtro correctamente.
	Elección de procedimientos inadecuados	Consulte "Funciones comunes" para seleccionar el programa adecuado.
	Falta de detergente en polvo	Añada la cantidad adecuada de detergente en polvo según se describe en "Funciones comunes".
	Problema de manchas de agua	Si el agua del grifo es relativamente dura, pueden aparecer manchas de agua en los biberones después de lavarlos. Esto es inofensivo para la salud. Si se utiliza agua purificada, es probable que este fenómeno desaparezca.

El equipo no arranca	El depósito de agua no está lleno	Continúe añadiendo agua hasta que se apague el indicador de falta de agua.
	La cubierta no está cerrada	Compruebe si la cubierta de la máquina está en contacto con otros objetos. Elimine cualquier obstáculo.
La máquina no se puede programar	El programa está en marcha	Finalice el programa actual o elija un nuevo programa una vez finalizado el actual.

## ADVERTENCIA:

Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben cargarse en la cesta con las puntas hacia abajo o colocarse en posición horizontal.

### Eliminación



Al final del ciclo de vida del producto, no tire este producto a la basura doméstica convencional. Llévelo a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos electrónicos y baterías. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos pueden producir efectos potencialmente nocivos para el medio ambiente. La eliminación inadecuada puede provocar la acumulación de toxinas nocivas en el aire, el agua y el suelo, lo que constituye un peligro para la salud humana. Usted tiene la obligación de eliminar el aparato de forma correcta. Consulte a las autoridades municipales para obtener información sobre su forma de eliminación correcta.

- 1.El número máximo de servicios que se pueden lavar es de 4 juegos de biberones.
- 2.Áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;

Granjas;

Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;  
Entornos de tipo bed and breakfast.

3.Las aberturas no deben estar obstruidas por una alfombra.

4.Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Por la presente, Hong Kong Lute Technology Co., Limited declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de la Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión y la Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética.

Información del fabricante

Fabricante: Hong Kong Lute Technology Co., Limited

Dirección: Room 02, 21/F, Hip Kwan Commercial Building, 38 Pitt Street, Yau Ma Tei, Kowloon, Hong Kong

Correo electrónico: support@momcozy.com

FABRICADO EN CHINA





**momcozy**

**ROOT**路特**包装平面设计图纸**

图档名称	BS03 欧洲渠道小消毒器西班牙说明书 A8-20250627		物料版本	A8 .	
印刷颜色	单色印刷【90%黑】		材质工艺	封面 105g 铜版纸, 内页 80g 胶装	
产品经理	杨帆	结构工程师	/	平面设计师	蔡美玲
变更记录:					
过程版本	设计/变更日期	变更内容			
A7	2025/04/02	首次输出平面设计			
A8	2025/06/26	图片修改 喷淋架从一字变成十字			
<b>特别声明</b>					
1. 出图位为2mm, 刀模仅供参考;					
2. 印刷厂不得擅自变更印刷内容, 如有印刷/工艺等问题, 请及时与我司平面设计科沟通处理;					
3. 图档版权归深圳市特路创新科技有限公司所有, 私自转载、修改、使用文档所产生的一切责任后果我司将追究到底。					
				单位: mm	比例: 1: 1

此页不印刷